

# 凉菜

## COLD DISH

- 晾衣白肉 SWING PORK BELLY 13.95  
*Thin sliced pork belly with cucumber*
- 川山甲跳水鸡 HOUSE CHICKEN 14.95  
*Poached chicken with chili sauce and peanut on top*
- 竹林三贤 BAMBOO GROVE TRIO 16.95  
麻辣鸭舌, 嫩笋尖, 口水鸡  
*Duck tongue, poached chicken, bamboo shoots*
- 葱汁椒麻鸡 SZECHUAN NUMBING CHICKEN 14.95  
*With scallions and Szechuan peppers*
- 柚葱香油墨鱼仔 BABY CUTTLEFISH 12.95  
*Grapefruit fragranced, with scallions*
- 香辣手撕带鱼 SPICY HAIRTAIL 14.95  
*Hand-pulled hairtail*
- 夫妻肺片 FU-QI SPECIAL 14.95  
*Sliced beef offals in chili oil*
- 鲜椒草原肚 GREEN PEPPER BEEF TRIPE 12.95  
*Beef tripe in Szechuan peppercorn-cili dressing*
- 老坛子泡椒凤爪 PICKLED CHICKEN FEET 10.95  
*With Szechuan chili peppers*
- 椒汁凉拌秋葵 OKRA SALAD 9.95  
*With special chili sauce*
- 椒香牛舌 PEPPER BEEF TONGUE 16.95  
*Thin slices of beef tongue with green chili on top*



Vegetarian



with Bones

④ 老妈蹄花汤 HOUSE SPECIAL PIG TROTTERS SOUP 19.95

④ 西湖牛肉羹 MINCED BEEF & EGG DROP SOUP 16.95

④ 双菇豆腐汤 MUSHROOM TOFU SOUP 14.95

④ 酸辣汤 HOT & SOUR SOUP 14.95

④ 人参乌鸡甲鱼汤 CHICKEN TURTLE GINSENG 29.95  
*Ginseng stew with soft shell turtle & black bone chicken*

钵钵鸡 BO-BO CHICKEN 15.95  
*Chopped chicken in red chili oil*

④ 辣椒堆堆鸭脑壳 SPICY DUCK HEAD 11.95  
*2pcs per order*

④ 川北凉粉 MUNG BEAN JELLY 9.95  
*Dressed with special spicy sauce*

宜宾燃面 YIBIN STYLE RAN NOODLES 15.95  
*Freshly boiled thin noodles in spicy sauce*

红油抄手 DUMPLINGS IN CHILI OIL 9.95  
*Dumplings in chili oil*

养生羹汤  
SOUP



巷子小吃

SZECHUAN STREET FOOD



# 品 味 川 山 甲

## HOUSE SIGNATURE

- 川山甲辣子鸡 LA-ZI CHICKEN 19.95  
*Stir-fried diced chicken with dried red chili peppers*
- 石锅青椒鱼 STONE POT GREEN PEPPER FISH 35.95  
*Stewed whole bamboo fish with wild pepper*
- 金牌毛血旺 MAO XUE WANG 28.95  
*Blood curd, tripe & intestine in spicy chili oil broth*
- 荷香糯米蒸大蟹 HOUSE STEAMED CRAB SP  
*Dungeness crab & sticky rice wrapped in lotus leaves*
- 金针酸汤肥牛 BEEF SLICES IN SPICY SOUR SOUP 27.95  
*Beef and enoki mushroom in sour cabbage soup*
- 舌尖上的蛙跳 SPICY FROG LOVER 33.95  
*Frog meat braised in a spicy chili broth*
- 麻辣豆腐 MA-PO TOFU 13.95  
*Silky tofu & minced beef braised in spicy chili sauce*
- 老坛酸菜鱼 黑鱼/活杀西曹 31.95 / 46.95  
*Fish in sour cabbage soup (Black Fish / Barramundi)*
- 鲜辣韭香鲈鱼 GREEN SPICY BASS 34.95  
*Spicy steamed bass with Chinese leek on top*
- 小米辣爱上小公鸡 PEPPER LOVER 24.95  
*Stir-fried diced chicken with mixed chili peppers*
- 开门红剁椒鱼头 RED PEPPER FISH HEAD 41.95  
*Braised fish head with pickled chili on top*
- 川山甲香辣大蟹 MA-LA DUNGENESS CRAB SP  
*Dungeness Crab stir-fried with dried chili pepper*



# 麻辣印象

MA-LA SZECHUAN

- |   |                                 |               |
|---|---------------------------------|---------------|
| 青一色毛血旺  | GREEN PEPPER MAO XUE WANG       | 31.95         |
| <i>Blood curd, tripe &amp; intestine in green pepper broth</i>      |                                 |               |
| 血旺脑花豆腐  | MA-PO STYLE PORK BLOOD & BRAINS | 24.95         |
| <i>Ma-Po style pork blood and brains</i>                            |                                 |               |
| 香辣诱惑肥肠  | MA-LA PORK INTESTINE            | 23.95         |
| <i>Stir-fried pork intestine with dried chili pepper</i>            |                                 |               |
| ④ 麻麻藤椒鱼   | 黑鱼/活杀西曹                         | 31.95 / 46.95 |
| <i>Ma-Ma Hot Fish (Black Fish / Barramundi)</i>                     |                                 |               |
| 麻辣双椒腰花  | HOT SPICY PORK KIDNEY           | 23.95         |
| <i>Pork kidney braised with green pepper &amp; chili pepper</i>     |                                 |               |
| 花椒牛肉  | PEPPERCORN BEEF                 | 24.95         |
| <i>Beef tenderloin in Szechuan peppercorn broth</i>                 |                                 |               |
| ④ 袍哥拿手烧鸡公   | SIGNATURE CHICKEN STEW          | 26.95         |
| <i>Chicken with seasonal vegetables in spicy chili broth</i>        |                                 |               |
| ④ 江北水煮鱼   | 黑鱼/活杀西曹                         | 31.95 / 46.95 |
| <i>Jiang Bei Style boiled fish (Black Fish / Barramundi)</i>        |                                 |               |
| ④ 麻辣龙虾  | MA-LA LOBSTER                   | 46.95         |
| <i>Stir-fried lobster with dried pepper &amp; peppercorn</i>        |                                 |               |
| 干香鳝丝  | FRIED SHREDDED EEL              | 27.95         |
| <i>Deep-fried shredded eel with chili pepper &amp; celery</i>       |                                 |               |
| ④ 泡椒田鸡  | PICKLED PEPPER FROG             | 31.95         |
| <i>Frog meat braised with pickled chili pepper</i>                  |                                 |               |
| ④ 香辣大虾  | MA-LA PRAWNS                    | 23.95         |
| <i>Stir-fried shell-on shrimp with dried chili &amp; peppercorn</i> |                                 |               |
| ④ 川西羊蝎子   | WESTERN SZECHUAN LAMB SPINE     | 26.95         |





# 味道江湖

MODERNIST CUISINE



- |   |               |
|---|---------------|
| 泡椒跳水鱼 PICKLED PEPPER FISH   | 34.95         |
| 酒香牛腩小土豆 CLAYPOT BEEF W. POTATOES<br><i>Claypot Wine Beef with Small Potatoes</i>                      | 22.95         |
| 酸辣金汤牛蛙 FROGS IN GOLDEN SOUR SOUP<br><i>Frog meat with vegetables braised in spicy &amp; sour soup</i> | 31.95         |
| 包浆脆滑豆腐 CRISPY SIZZLING TOFU<br><i>Pan-fried tofu with crispy crust and tender inside</i>              | 18.95         |
| 藕椒鸡 DICED CHICKEN WITH LOTUS ROOTS<br><i>with mixed chili pepper</i>                                  | 23.95         |
| 闻香黄金笋壳 SZECHUAN BAMBOO FISH<br><i>Szechuan bamboo fish with peas</i>                                  | 35.95         |
| 铁板蒜香虾 TEPPAN SHRIMP<br><i>Pan-fried shrimp flavored with garlic sauce</i>                             | 23.95         |
| 番茄酸汤鱼 黑鱼/活杀西曹<br><i>House tomato fish stew (Black Fish / Barramundi)</i>                              | 31.95 / 46.95 |
| 火焰牛肋骨 GRILLED BEEF RIBS<br><i>Grilled beef ribs with steamed buns</i>                                 | 28.95         |
| 糖醋里脊 SWEET & SOUR PORK<br><i>Fried tenderloin with sweet &amp; sour sauce</i>                         | 20.95         |
| 咸蛋黄焗玉米粒 SALTED EGG YOLK CORNS<br><i>Golden baked corn kernels with salted egg yolk</i>                | 15.95         |
| 金丝虾球 GOLDEN SHRIMP BALLS  | 23.95         |
| 清蒸鱼 HOUSE STEAMED FISH<br><i>with seafood soy sauce</i>   | SP            |



# 藏不住的川味

## TRADITIONAL CUISINE

- |  |                                |       |
|--|--------------------------------|-------|
| 跷脚牛三宝  | TRADITIONAL BEEF TREASURE SOUP | 26.95 |
| <i>Traditional beef shank and entrails soup</i>                        |                                |       |
| 黔江泡椒鸡杂   | QIANJIANG CHICKEN GIBLETS      | 24.95 |
| <i>Mixed chicken giblets with pickled peppers</i>                      |                                |       |
| 麻辣销魂猪三宝  | MA-LA PORK TRIO                | 25.95 |
| <i>Stir-fried Pork Intestines, Tripes, Ears with Red Chili Peppers</i> |                                |       |
| 青椒鳝鱼   | GREEN PEPPER EEL               | 28.95 |
| 葱香爆炒肝腰   | SCALLION PORK/KIDNEY STIR FRY  | 23.95 |
| <i>Stir-fried pork liver &amp; kidney with scallion</i>                |                                |       |
| 🍲 尖叫的兔子  | PEPPER RABBIT MEAT             | 23.95 |
| <i>Stir-fried spicy rabbit meat with hot pepper</i>                    |                                |       |
| 鱼香肉丝   | PORK IN GARLIC SAUCE           | 15.95 |
| <i>Szechuan shredded pork in spicy garlic sauce</i>                    |                                |       |
| 水煮牛肉   | MA-LA BOILED BEEF              | 23.95 |
| <i>Beef slice with red chili oil &amp; peppercorn</i>                  |                                |       |
| 宫保鸡丁   | KUNG PAO CHICKEN               | 15.95 |
| <i>Stir-fried with chili pepper &amp; peanuts</i>                      |                                |       |
| 盐菜回锅肉  | SZECHUAN DOUBLE COOKED PORK    | 16.95 |
| <i>Pork belly, Chinese leek &amp; chili pepper</i>                     |                                |       |
| 家乡小炒肉  | GREEN PEPPER PORK              | 16.95 |
| <i>Sauteed sliced pork with green pepper</i>                           |                                |       |
| 乡土烧白   | COUNTY BRAISED PORK            | 18.95 |
| <i>Pork belly with Szechuan dried pickle</i>                           |                                |       |
| 🍲 鲜辣馋嘴兔子   | PICKLED RABBIT MEAT            | 25.95 |
| <i>Rabbit meat braised in pickled pepper broth</i>                     |                                |       |





# 炒饭炒面

RICE / NOODLE



# 田园蔬菜

VEGETABLES

泡菜腊肉炒饭 <i>Fried Rice with Szechuan Pickles &amp; Bacon</i>	17.95
绝味牛肉饭 <i>Beef Fried Rice</i>	19.95
芽菜蛋炒饭 <i>Fried Rice with Szechuan Special Greens</i>	15.95
川西炒面 <i>Szechuan Style Fried Noodle</i>	16.95
米饭 <i>White Rice</i>	1.5
干锅手撕包菜 <i>Stir-fried Cabbage</i>	15.95
🍱 荷塘翠玉 <i>Stir-fried Lotus Roots &amp; Celery</i>	14.95
🍱 酸辣土豆丝 <i>Sauteed Shredded Potato</i>	14.95
🍱 清炒空心菜 <i>Sauteed Water Spinach</i>	15.95
🍱 豆角烧茄子 <i>Sauteed Chinese Long Beans with Eggplant</i>	14.95
🍱 扁豆白果炒百合 <i>Sauteed Lily Bulbs with Snow Peas</i>	15.95
干锅花菜 <i>Stir-fried Cauliflower</i>	15.95
干煸四季豆 <i>Stir-fried Chinese Long Beans</i>	14.95
🍱 清炒豆苗 <i>Stir-fried Pea Shoot</i>	16.95

# 甜品

## DESSERT

- |   |      |
|---|------|
| 踏雪寻梅<br><i>Blossom on Snow</i>                        | 9.95 |
| 花田醉冰粉<br><i>Sweet Drunken Jelly</i>                   | 9.95 |
| 桃胶小丸子<br><i>Peach Resin Rice Ball</i>                 | 8.95 |
| 桂花醪糟芝麻汤圆<br><i>Sesame Rice Ball in Osmanthus Soup</i> | 6.95 |

